10/07/2017 16:42:00

Royaume de Belgique

Koninkrijk België

61989/1

Service Public Fédéral de Programmation
Intégration sociale,
Lutte contre la Pauvreté et Économie sociale

Programmatorische Federale Overheidsdienst
Maatschappelijke Integratie,
Armoedebestrijding en Sociale Economie

RAAD VAN STATE

Projet de loi modifiant l'article 9ter de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 9ter van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

À tous présents et à venir,

SALUT.

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van onze minister van maatschappelijke integratie, en op het advies van onze in raad vergaderde ministers,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Le Ministre de l'Intégration sociale est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

De Minister van Maatschappelijke Integratie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Kamer

van Volksvertegenwoordigers voor te leggen:

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. L'article 2, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale, est complété par le paragraphe 9 rédigé comme suit :

Art. 2. Artikel 2, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt aangevuld met paragraaf 9, luidende:

« §9. Par dérogation à l'article 1er, 1°, lorsqu'un centre public d'action sociale prend une décision concernant l'aide médicale et pharmaceutique, avec ou sans hospitalisation, il est compétent pour accorder les secours nécessaires durant la période de validité de cette décision.

Lorsque l'hospitalisation de l'intéressé dépasse la période de validité de cette décision, ce centre public d'action sociale demeure compétent pour toute la durée ininterrompue de son hospitalisation ».

"§9. In afwijking van artikel 1, 1°, is het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, wanneer het een beslissing betreffende medische en farmaceutische hulp neemt, met of zonder hospitalisatie, bevoegd om de nodige steun te verlenen tijdens de geldigheidsperiode van deze beslissing.
Wanneer de hospitalisatie van de betrokkene de geldigheidsperiode van deze beslissing overschrijdt, blijft dit openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bevoegd voor de gehele ononderbroken duur van zijn hospitalisatie".

Art. 3. Dans l'article 9ter, § 1, alinéa 1er, de la même loi, inséré par l'article 32 de la loi du 27 décembre 2012, les mots « les articles 9 et 10, § 1er,» sont remplacés par les mots "les articles 9 et 10"

Art. 3. In artikel 9ter, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, zoals ingevoegd door artikel 32 van de wet van 27 december 2012, worden de woorden ", de artikelen 9 en 10 § 1," vervangen door de woorden "de artikelen 9 en 10".

Art. 4. Dans l'article 9ter, § 2, de la même loi, les mots « quarante-cinq jours» sont remplacés par les mots « soixante jours ».

Art. 4. In artikel 9ter, § 2, van dezelfde wet, worden de woorden "vijfenveertig dagen" vervangen door de woorden "zestig dagen".

Art. 5. Dans l'article 9ter de la même loi, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

Art. 5. In artikel 9ter van dezelfde wet wordt paragraaf 5 vervangen als volgt :

« Dans le cas visé au paragraphe 1er, la Caisse

"In het in paragraaf 1 bedoelde geval wordt de

auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est chargée, au nom et pour le compte de l'Etat:

a) de communiquer des informations au sujet du tarif du remboursement de l'aide octroyée par les catégories de dispensateurs de soins pour lesquels le Roi a élargi le champ d'application du paragraphe 1, à condition que ces informations peuvent être communiquées ;

b) d'effectuer des contrôles qui seront déterminés par le Roi ;

c) d'effectuer le remboursement des frais de l'aide visée au paragraphe 1 ;

d) de prendre des mesures en cas de manquements administratifs des dispensateurs de soins et en cas de paiements indus aux dispensateurs de soins.

Dans le cadre de ces contrôles, la fonction de médecin-contrôle est créée au sein de Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.
Le Roi détermine les règles et les modalités relatives aux missions précitées de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et le statut administratif, fonctionnel et pécuniaire du médecin-contrôle.»

Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ermee belast om, in naam en voor rekening van de Staat:

a) informatie over het tarief van de terugbetaling van de verstrekte hulp mee te delen aan de categorieën van zorgverleners voor dewelke de Koning het toepassingsgebied van paragraaf 1 heeft uitgebreid, op voorwaarde dat deze informatie kan worden meegedeeld;

b) controles te verrichten welke bepaald worden door de Koning;

c) de terugbetaling van de kosten van de in paragraaf 1 bedoelde hulp uit te voeren;

d) maatregelen te nemen in geval van administratieve gebreken in hoofde van de zorgverleners en in geval van onverschuldigde betalingen aan de zorgverleners.

In het kader van deze controles, wordt de functie van controlearts gecreëerd bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.
De Koning bepaalt de regels en modaliteiten met betrekking tot voormelde opdrachten van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en het administratief, functioneel en geldelijk statuut van de controlearts."

Art. 6. Article 9ter de la même loi est complété par le paragraphe 6 rédigé comme suit :
« § 6. Une avance sera versée à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.
Chaque mois, sur la base d'un état mensuel électronique, l'Etat rembourse à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité les montants versés.

Art. 6. Artikel 9ter van dezelfde wet wordt aangevuld met de paragraaf 6, luidende :
"§ 6. Een voorschot zal worden betaald aan de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Elke maand betaalt de Staat de Hulpkas voor ziekte-en invaliditeitsverzekering de gestorte bedragen terug op basis van een elektronisch maandoverzicht.

Sur proposition du Comité de l'assurance de l'Institut national d'assurance maladie invalidité, le Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, Economie sociale et Politique des Grandes Villes fixe les instructions de facturation sur support électronique applicables à la facturation de l'aide visée au paragraphe 1er. »

Op voorstel van het Verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering bepaalt de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid de instructies betreffende de facturatie op elektronische drager van toepassing op de facturatie van de in paragraaf 1 hulp."

Art. 7. Article 9ter de la même loi est complété par le paragraphe 7 rédigé comme suit :
« § 7. Par décision motivée, le ministre peut infliger une sanction financière au CPAS :

- si la personne à laquelle l'aide visée au paragraphe 1 a été octroyée, pouvait être affiliée à un organisme assureur ;
- si l'enquête sociale n'a pas été effectuée conformément à l'article 9bis.

Art. 7. Artikel 9ter van dezelfde wet wordt aangevuld met de paragraaf 7, luidende :
"§ 7. Bij een met redenen omklede beslissing kan de minister aan het OCMW een financiële sanctie opleggen :

- indien de persoon aan wie de in paragraaf 1 bedoelde hulp werd verstrekt, kon aangesloten worden bij een verzekeringsinstelling;
- indien het sociaal onderzoek niet werd verricht overeenkomstig artikel 9bis.

La sanction financière ne peut pas être plus élevée que le montant des frais qui suite à la décision visée au paragraphe 1 ont été remboursés par la CAAMI au nom et pour le compte de l'Etat.

De financiële sanctie kan niet hoger zijn dan het bedrag van de kosten die ingevolge de in paragraaf 1 bedoelde beslissing werden terugbetaald door de HZIV in naam en voor rekening van de Staat.

La décision d'infliger la sanction financière est notifiée par lettre recommandée au CPAS. Une invitation à acquitter la sanction financière dans un délai de soixante jours est jointe. »

De beslissing tot het opleggen van de financiële sanctie wordt bij aangetekende brief aan het OCMW ter kennis gebracht. Daarbij wordt een uitnodiging tot betaling van de financiële sanctie binnen een termijn van zestig dagen gevoegd."

Donné à

Gegeven te

PHILIPPE

FILIP

Par le Roi:

Van Koningswege:

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

M. DE BLOCK

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale,

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

W. BORSUS